



[Мобильная версия](#)

База репетиторов

[Выбрать город](#)

Найти

все регионы

[Дать объявление](#)

| [Вход](#) | [Регистрация](#)

[Главная](#) > [Статьи](#) > Временные формы глаголов английского языка. Объяснение правильного перевода на русский язык.

Поиск

Временные формы глаголов английского языка. Объяснение правильного перевода на русский язык.

[Выбрать город](#) | [Все города](#)

Абсолютно неверно считать, что в английском языке у глаголов двенадцать времен. Их, как и в большинстве языков нашей планеты, всего три: прошедшее, настоящее и будущее. Если предположить, что в английском языке двенадцать времен, то придется переписывать все учебники русского языка, ведь в этом случае русский язык содержит шесть времен – глагол каждого времени разделяется на совершенную и несовершенную формы. А так как мы уверены, что в русском языке всего три времени, то будем считать, что и английский язык содержит ровно три временных формы.

Рассмотрение английской иерархии временных форм глаголов начнем, как полагается, с настоящего времени.

Present Simple Tense.

Является действительно самой простой временной формой. Глагол в этой форме ничем не отличается от базовой формы глагола, и только, если объект выражается местоимениями третьего лица, единственного числа, к глаголу приписывается суффикс –s.

I love to read. – Я люблю читать. Я люблю читать вообще, а не в какой-то момент времени. Это мое увлечение, мое обычное занятие. Я не обязательно читаю в данный момент, я просто сообщаю, что я люблю читать.

He comes to me. – Он обычно приходит ко мне. Он иногда, подчас очень редко, но заходит ко мне. А может он заходит очень часто. Он может сейчас быть не у меня, но я уверен, что он может прийти в любой момент.

Peter puts off all the lights when he leaves the building. – Питер выключает свет, когда уходит из дому. У Питера развилась очень хорошая привычка – выключать свет перед выходом из дома. Он не выключает свет в данный момент, он делает это всегда, когда уходит из дома.

Кроме этого, данная временная форма применяется в том случае, когда нужно описать теорему, аксиому, правило, утверждение и т.д. Настоящее простое время применяется только тогда, когда действие, которое оно описывает, происходит всегда.

Present Continuous Tense.

Что значит продолжительное время? Я не могу понять, как время может быть продолжительным. Я бы назвал эту временную форму – настоящее происходящее время. Причем слово «происходящее» относится к самому процессу, потому что глагол этой временной формы описывает действие, которое происходит в момент речи.

I am leaving the room. – Я ухожу из комнаты. Я переступаю в момент произнесения этой фразы порог двери, я совершаю именно то действие, про которое говорю.

Mr. Smith is going to the theater. – Мистер Смит направляется в театр. Он сейчас может находиться в автобусе, который едет в театр, он может идти пешком от станции метро и видеть крышу театра, но он, в любом случае, в настоящий момент времени направляется в театр.

They are playing the ball. – Они играют в мяч. Они играют в мяч не каждый день, а именно в настоящий момент. Они может быть никогда раньше не собирались вместе и не играли в мяч, или больше никогда не соберутся. Они играют сейчас в мяч на площадке или дома, но играют именно сейчас, в данную минуту.

Present Perfect Tense.

Название как нельзя лучше отражает суть этого времени. Событие, которое описывается в предложении, где используется эта временная форма глагола, действительно произошло буквально за... стоп! Событие может произойти и за год, и за мгновение. Главное – результат этого события является в тот момент, когда произносится предложение, важным. Честно, я не знаю, как объяснить эту временную форму без приведения нескольких примеров, которые, на мой взгляд, полностью развеют любое недопонимание.

I have won!!! – Я выиграл!!! Человеку повезло, и он буквально мгновение назад выиграл джек-пот в один миллион долларов. Он не рассказывает об этом случае спустя несколько лет, его фраза стала реакцией на произошедшее событие. Он выиграл только что.

She has never been in London. – Она никогда не была в Лондоне. Ее спросили, была ли она когда-либо в Лондоне. Она вспомнила всю свою жизнь и сказала, что никогда не была. Ее ответ был реакцией на вопрос о жизненном опыте. В этом случае тоже нужно употреблять настоящее совершенное время.

They have bought the car. – Они купили машину. Ситуация, когда вы можете услышать от англоговорящего такое предложение, может выглядеть следующим образом. Вы стоите около автосалона с другом. Вдруг из дверей появляется группа людей, и ваш друг сообщает вам о том, что они только что купили машину. Они совершили действие, которое мы, русскоговорящие, относим к прошлому, но в английском языке это действие все еще считается настоящим.

Present Perfect Continuous Tense.

Описывает событие, которое началось в какой-то определенный или неопределенный момент времени в прошлом, происходит в данный момент и будет происходить в будущем. Данный вид настоящего времени используется не очень часто по сравнению с предыдущими тремя, но приведенный ниже пример поможет разобраться в тонкостях перевода английского предложения, содержащего глагол в этой форме.

I have been paying my rent for two years. – Я плачу за квартиру в течение двух лет. Я не плачу за квартиру в настоящий момент времени. Я просто сообщаю факт того, что осуществляю некое действие в течение определенного срока. Причем я буду платить за квартиру и дальше, ведь иначе я окажусь на улице.

I eat ice-cream every Sunday. – Я ем мороженное каждое воскресенье. Факт, утверждение.

I am eating ice-cream. – Я сейчас ем мороженное. Действие происходит в момент речи.

I have eaten ice-cream. – Я только что съел мороженное. Действие закончилось только что.

I have been eating ice-cream for 20 minets. – Я ем мороженное уже 20 минут. Действие началось в прошлом, продолжается сейчас и будет происходить некоторое время в будущем.

Past Simple Tense.

Данный вид прошедшего времени описывает действие, которое случилось в неопределенный момент в прошлом. Оно случилось в прошлом и к настоящему моменту закончилось. Нам неважно время совершения описываемого действия, нам важен только факт, что оно было и что оно закончилось.

I traveled by plane. – Я летал на самолете. Я сообщаю, что в своей жизни я побывал в воздухе, воспользовавшись этим транспортным средством. В данном случае я делюсь своим жизненным опытом (как и в Present Perfect Tense) с окружающими. Я сообщаю факт, который имел место в прошлом.

My mather went to the shop. – Моя мама уже сходила в магазин. Факт из прошлого. Моя мама уже сходила в магазин и вернулась обратно. Она была в магазине в какой-то неопределенный момент в прошлом.

I loved my girlfriend very match, but now I don't. – Раньше я очень любил свою девушку, а сейчас – не люблю. Тут все понятно. Любовь прошла... Но рассматриваем мы это предложение с другой точки зрения. Видимо, молодой человек любил свою девушку когда-то в прошлом, но сейчас его чувства угасли, и он перестал ее любить. Описывается какой-то факт из жизни.

Past Continuous Tense.

Данная временная форма описывает действие, которое происходит в определенный момент в прошлом. Переводится на русский язык глаголом несовершенного вида. Действие совершалось в прошлом, но не известно – было ли оно закончено.

I was learning English. – Я учил английский язык. Я когда-то занимался изучением английского языка, но я не уточняю – закончил ли я обучение, или решил перейти на изучение, например, испанского языка. Действие совершалось когда-то в прошлом.

Mr. Smith was going to the museum, when he was in Moscow. – Мистер Смитт посещал музей, когда был в Москве. Хотя мы и знаем, что мистер Смитт посетил музей и, судя по всему, находится уже не в Москве, мы все равно используем прошедшее продолжительное время, т.к. мы уточняем время, когда мистер Смитт посещал музей. Он его посещал в то время, когда был в Москве.

They were playing tennis this morning. – Они сегодня утром играли в теннис. Снова идет указание на время совершения события. Они, скорее всего, закончили играть, но мы знаем время, когда они играли, следовательно, нужно употреблять прошедшее продолжительное время.

Past Perfect Tense.

Данный вид прошедшего времени описывает событие, которое происходило и произошло до какого-то времени в прошлом. В предложении может прямо и не указываться на событие в прошлом, до которого произошло описываемое глаголом в форме прошедшего совершенного времени событие.

I had never been in New-York. – До этого я никогда не был в Нью-Йорке. Я никогда не был в этом городе до какого-то времени, однако, после этого, времени я все же побывал в Нью-Йорке и теперь рассказываю об этом.

He had left by 22-nd of June. – Он уехал еще до 22-ого июня. Здесь идет прямое указание на время, до которого случилось главное событие. Он уехал до определенного времени в прошлом, а именно, до 22-ого июня.

They had eaten seven bananas by noon. – К полудню они съели только семь бананов. Очередной пример с событием, которое произошло до определенного момента в прошлом.

Past Perfect Continuous Tense.

Редко употребляемая форма в устной речи, на письме встречается значительно чаще. Служит для описания действия, которое началось в какой-то момент в прошлом, продолжалось некоторое время и закончилось также в прошлом.

I had been working for two hours when my boss came. – Я работал уже в течение двух часов, когда пришел начальник. Я как работал, так и продолжаю работать. Возможно, сейчас я не работаю, но это не является важным. Важно то, что я работал до какого-то события в прошлом, работал в течение этого события в прошлом и продолжал работать после этого события в прошлом еще некоторое время.

I worked as a teacher. – Я работал учителем. Когда-то работал, а сейчас не работаю учителем.

I was working yesterday. – Я вчера работал. Я работал именно вчера. Не важно, работаю ли я сейчас, важно то, что я работал в определенный момент в прошлом.

I had worked when she came to me. – Я закончил работать, когда она ко мне пришла. Важна последовательность действия. Сначала я закончил работать, а потом пришла она.

I had been working at the factory for 30 years. – Я проработал на этом заводе 30 лет. Я описываю какой-то промежуток времени в прошлом, который начал происходить и закончился в прошлом.

Future Simple Tense.

Данная временная категория описывает событие, которое должно произойти в будущем. Мы не знаем точного времени, когда данное событие будет иметь место. Мы просто сообщаем о том, что событие произойдет.

В английском языке фактически имеется два способа как описать событие в будущем. Первый, непосредственно используя будущее простое время, а второй, используя конструкцию "I am going to". Разберем оба варианта на примерах.

I will open the door! – Я открою дверь. В дверь неожиданно постучали, и вы сообщили окружающим, что именно вы откроете дверь.

I am going to open the door. – Я собираюсь (хочу) открыть дверь, или я открою дверь. Если мы используем конструкцию "I am going to", то мы сообщаем о своих планах, то, что мы собираемся сделать в будущем. В комнате, например, душно, и я

говорю, что собираюсь открыть дверь.

I will call you back. – Я тебе перезвоню. Я позвоню тебе потом, я не знаю, когда именно тебе позвоню. Смысл предложения очень похож на смысл русского слова «созвонимся».

I am going to call you back. – Я собираюсь тебе перезвонить. Собеседник, услышав такой вариант фразы, будет практически уверен, что вы позвоните ему в самое ближайшее время.

Future Continuous Tense.

Этим видом будущего времени мы описываем ситуацию в будущем, которая произойдет в известный нам момент времени. Не стоит уподобляться слову «момент». Этот «момент» может быть равно с одинаковой вероятностью микросекунде, а может быть равен и столетию.

I will be calling on you at 3 p.m. – Я приду к тебе в три часа дня. Я знаю время, когда я к тебе приду. Я его сообщаю. Конечно, могут возникнуть обстоятельства, и я не смогу прийти к тебе, но на момент произнесения фразы я уверен, что в три часа по полудню я буду у тебя.

She will be playing the piano, when they call on her. – Она будет играть на пианино, когда они придут к ней. Момент времени в будущем определен второй частью предложения. Она будет играть в том момент времени, когда они придут к ней. (Прим. Вторая часть предложения хоть и содержит глагол, который находится в настоящем простом времени, но переводится на русский язык глаголом будущего времени).

I shall be preparing for my examination in June. – Я буду готовиться к экзаменам в июне. В данном случае возможно использование конструкции "I am going to". I am going to prepare for my examination in June. Я точно указывают момент времени в будущем, когда планирую или собираюсь совершить обозначенное действие.

Future Perfect Tense.

Этот вид будущего времени описывает ситуацию, которая произойдет до определенного момента в будущем. Этот предел может явно быть выражен в предложении или находиться в контексте.

I will have been there by 2 p.m. – Я буду там к двум часам дня. Очевидно указывается момент времени в будущем, до которого будет совершенно описываемое действие.

Future Perfect Continuous Tense.

Самая сложная временная форма в английском языке. Хотя сложность ее заключается только в образовании глагольной формы, для чего используется три вспомогательных глагола. Событие, которое описывается этим видом будущего времени, еще не начато, но начнется в некий момент в будущем и будет происходить некоторое время.

I will have been doing my homework for 3 hours. – Я буду делать работу по дому в течение трех часов. Я еще ничего не начал делать, но знаю, что буду работать определенный промежуток времени.

Надеюсь, что эта небольшая статья сможет помочь вам в изучении английского языка.

Автор: Франтишек Лангер, специально для rep24.ru

Дата размещения: 09.07.2013

Просмотров: 700

Статьи в России:

[Переводчик в Китае](#)

[Lizaliang](#), 18 Июля 2014

Вы были в Китае или это первый раз? вам нужны переводчика или гида в Пекин, Шанхай, и Нанкин? Хотите совершить экскурсии по Пекину? может быть хотите заказать гостиницу или снять квартиру в аренду? пройтись по магазинам и рынкам? Ходите сэкономить деньги?

234 просмотров с 10 Ноября 2014

[Listen to your heart](#)

[Елена Лазорская](#), преподаватель фортепиано, вокала, 14 Сентября 2013

Как повысить эффективность самостоятельных занятий на фортепиано? Как за то же самое время добиться существенно лучшего результата? Приемы структурирования Ваших домашних занятий.

212 просмотров с 10 Ноября 2014

[Изучаем английский смолоду: лингвистика от рождения до трех лет!](#)

Франтишек Лангер специально для [ger24.ru](#), 23 Октября 2012

Многие родители стараются уберечь своих детей от излишней учебной нагрузки до достижения ими школьного возраста. Остальные напротив придерживаются того мнения, что детский ум способен схватывать все новое на лету, а значит должен получать максимум информации в более раннем периоде. Ряд лингвистов не оставил этот феномен в стороне и высказал мнение, что приучение ребенка к языкам других культур нужно начинать с детского возраста. А некоторые вообще снизили эту планку от момента появления малыша на свет и до трех лет! Как оказалось, такая точка зрения имеет право на существование.

225 просмотров с 10 Ноября 2014

[Учим иностранный язык через уши](#)

Франтишек Лангер специально для [ger24.ru](#), 23 Октября 2012

Изучение иностранного языка представляет собой извилистый путь с множеством дорог и тропинок. Но если представить это в таком виде, то в настоящее время эти тропы уже истоптаны первопроходцами. Поэтому путешественнику достаточно лишь идти по следам, следуя рекомендациям более опытных товарищей. Чтобы овладеть чужим языком, необходимо одновременно двигаться в нескольких направлениях, уделяя каждому достаточное внимание. Речь идет о чтении иностранной литературы, просмотре фильмов и т.д. Вот и рассмотрим подробнее это «и т.д.», ведь первые два аспекта лежат на поверхности.

333 просмотров с 10 Ноября 2014

[Как выбрать языковые курсы?](#)

Франтишек Лангер специально для [ger24.ru](#), 23 Октября 2012

Цели у людей, которые ищут языковые курсы, могут быть самыми разными. Для одних знание языков необходимо, чтобы иметь возможность общаться во время поездки за рубеж, для других оно необходимо, чтобы устроиться на работу или для решения рабочих вопросов. Кто-то готовится поступать в ВУЗ, а для кого-то иностранные языки нужны просто для общего развития. Есть люди, предпочитающие читать произведения классиков в оригинале.

95 просмотров с 10 Ноября 2014

[О Нас](#) | [Помощь](#) | [Условия использования](#) | [Политика конфиденциальности](#)

